

**VOJVODANSKA ZELENA INICIJATIVA
NOVI SAD**

**Izveštaj o izvršenoj reviziji Finansijskog izveštaja
za Projekat DOKUMENTARNI TV SERIJAL "ZELENA PATROLA NA DELU"
finansiranog od strane Agencije za borbu protiv korupcije
za period od 01. 05. 2015. do 30. 04. 2016. godine**

Novi Sad, maj 2016. godine

 **INVENTREVIZIJA**

**VOJVOĐANSKA ZELENA INICIJATIVA
NOVI SAD**

**Izveštaj o izvršenoj reviziji Finansijskog izveštaja
za Projekat DOKUMENTARNI TV SERIJAL "ZELENA PATROLA NA DELU"
finansiranog od strane Agencije za borbu protiv korupcije
za period od 01. 05. 2015. do 30. 04. 2016. godine**

S A D R Ž A J

	Strana
Mišljenje nezavisnog revizora	1-2
Finansijski izveštaj	
Napomene uz Finansijski izveštaj	
Osnovni podaci o Projektu	3
Osnivanje i delatnost Korisnika sredstava	3
Namenska sredstva	4
Tekući račun korišćen za realizaciju Projekta	4
Planirana i utrošena sredstva po budžetskim kategorijama	4-5
Planirana i utrošena sredstva sa analitičkim pregledima po budžetskim linijama	5-6
Nalaz	6
Osnov za izradu Finansijskog izveštaja	6

Broj:274/15-II

**VOJVOĐANSKA ZELENA INICIJATIVA
NOVI SAD****IZVEŠTAJ NEZAVISNOG REVIZORA**

Izvršili smo reviziju priloženog Finansijskog izveštaja Vojvođanska zelena inicijativa Novi Sad (dalje u tekstu Korisnik sredstava) za Projekat Dokumentarni TV serijal "Zelena patrola na delu", finansiranog od strane Agencije za borbu protiv korupcije (dalje u tekstu Agencija), za period od 01.05. 2015. do 30.04. 2016. godine.

Odgovornost rukovodstva za finansijske izveštaje

Rukovodstvo Korisnika sredstava je odgovorno za pripremu i fer prezentaciju ovog finansijskog izveštaja. Ova odgovornost obuhvata: osmišljavanje, primenu i održavanje internih kontrola koje su relevantne za pripremu i fer prezentaciju finansijskog izveštaja koji ne sadrži materijalno značajne pogrešne iskaze, nastale usled kriminalne radnje ili greške; kao i primenu pravila i procedura sadržanih u Ugovoru o realizaciji projekta Dokumentarni TV serijal "Zelena patrola na delu".

Revizija uključuje sprovođenje postupaka u cilju pribavljanja revizijskih dokaza o iznosima i obelodanjivanjima datim u finansijskom izveštaju. Izbor postupaka je zasnovan na revizorskom prosuđivanju, uključujući procenu rizika materijalno značajnih pogrešnih iskaza u finansijskom izveštaju, nastalim usled kriminalne radnje ili greške. Prilikom procene rizika, revizor razmatra interne kontrole koje su relevantne za pripremu i fer prezentaciju finansijskog izveštaja, u cilju osmišljavanja revizijskih postupaka koje su odgovarajuće datim okolnostima, ali ne u cilju izražavanja mišljenja o efikasnosti internih kontrola pravnog lica. Revizija takođe, uključuje ocenu primenjenih pravila i procedura sadržanih u Ugovoru o realizaciji projekta, a izvršenih od strane rukovodstva, kao i ocenu opšte prezentacije finansijskog izveštaja.

Smatramo da su pribavljeni revizijski dokazi dovoljni i odgovarajući da obezbede osnovu za naše revizijsko mišljenje.

Mišljenje

Po našem mišljenju, Finansijski izveštaj istinito i objektivno po svim materijalno značajnim pitanjima, prikazuje trošenja vezana za realizaciju Projekta Dokumentarni TV serijal "Zelena patrola na delu", finansiranog od strane Agencije za borbu protiv korupcije, realizovanog od strane Vojvođanska zelena inicijativa Novi Sad u periodu od 01. maja 2015. godine do 30. aprila 2016. godine, a u skladu sa uslovima i namenama definisanim u Ugovoru o realizaciji Projekta.

**VOJVODANSKA ZELENA INICIJATIVA
NOVI SAD**

**Finansijski izveštaja za Projekat
DOKUMENTARNI TV SERIJAL "ZELENA PATROLA NA DELU"
finansiran od strane Agencije za borbu protiv korupcije
za period od 01. 05. 2015. do 30. 04. 2016. godine**

ФОРМУЛАР ЗА БУЏЕТ ПРЕДЛОГА ПРОЈЕКТА (ANNEX 2)
ТРОШКОВИ

1. Људски ресурси (плате и хонорари)		Опис	Јединица	Број јединица	Цена са порезом	Укупно са порезом	Укупно потрошена средста
1.1	Кординатор	Управљање пројектом	месећ	12	35.000,00	420.000,00	419.996,41
1.2	Аутор и уредник	уређивање емисије	месећ	12	35.000,00	420.000,00	419.996,41
1.3	Сарадници на пројекту	сниматељ и монтажер	месећ	12	25.000,00	300.000,00	
1.4		сарадник за централну Србију	месећ	12	25.000,00	300.000,00	
Укупно људски ресурси						1.440.000,00	839.992,82
2. Путни трошкови		Опис	Јединица	Број јединица	Цена са порезом	Укупно са порезом	
2.1	Трошкови превоза	Бензин - више излазака на терен по једној емисији, снимања на територији Р Србије	месећ	12	40.000,00	480.000,00	474.431,71
2.2	Трошкови смештаја	Хотелски смештај	месећ	12	40.000,00	480.000,00	44.054,00
2.3	Per Diem	Трошкови исхране	месећ	12	30.000,00	360.000,00	201.675,25
2.4	Друго.....						
Укупно путни трошкови						1.320.000,00	720.160,96
3. Маркетинг/комуникација		Опис	Јединица	Број јединица	Цена са порезом	Укупно са порезом	
3.1	комуникациски трошкови	трошкови телефона за чланове т	месећ	12	3.000,00	36.000,00	
3.2							
3.3							
Укупном маркетинг/комуникација						36.000,00	
4. Други трошкови/услуге		Опис	Јединица	Број јединица	Цена са порезом	Укупно са порезом	
4.1	Рачуноводство	обрачун хонорара и друга плаћања у вези с пројектом	месећ	12	3.000,00	36.000,00	24.000,00
4.2	Публикације	еколошки календар, визитке, налепнице	пројекат	1	71.256,00	71.256,00	61.920,00
4.3	Трошкови униформе за тим Зелене патроле на делу	комплет униформи (летњи, прелазни и зимски)	пројекат	1	80.000,00	80.000,00	32.000,40
4.4	Закуп простора	трошкови информатике	месећ	12	7.240,00	86.880,00	86.880,00
4.5	Опрема за снимање и монтажу	студио, камере, опрема за монтажу	месећ	12	40.000,00	480.000,00	
4.6	канцеларијски трошкови	ДВД, кетрици, папир, хефталица, коверте, спајалице.....	месећ	12	2.000,00	24.000,00	
4.7							
Укупно други трошкови/услуге						778.136,00	204.800,40
5. Трошкови обавезне ревизије пројекта		Опис	Јединица	Број јединица	Цена са порезом	Укупно са порезом	
5.1	рошкови ревизије пројекта (до 3% од укупних трошкова)	ревизија	пројекат	1	54.864,00	54.864,00	54.864,00
Nepredviđeno troškovi						54.864,00	54.864,00
							9.181,82
УКУПНИ ТРОШКОВИ ПРОЈЕКТА						3.629.000,00	1.829.000,00

Напомена:

- индиректни трошкови не треба да прелазе 10% износа средстава додељених конкурсом.
- укупни трошкови активности промовисања резултата пројекта могу да се крећу до 10% износа средстава додељених конкурсом.

НАРАТИВНИ БУЏЕТ (Молимо вас да опишете предложени буџет пројекта)

Војвођанска зелена иницијатива

Ружа Хелаћ, председница
Потпис и печат подносиоца пројекта



Helac

**VOJVOĐANSKA ZELENA INICIJATIVA
NOVI SAD**

Napomene uz Finansijski izveštaja

Projekat: Dokumentarni TV serijal "Zelena patrola na delu"
finansiran od strane Agencije za borbu protiv korupcije

1. Osnovni podaci o Projektu

<i>Naziv Projekta</i>	Dokumentarni TV serijal „Zelena patrola na delu“
<i>Broj Ugovora</i>	02109-15/1506
<i>Datum potpisivanja Ugovora</i>	28.04.2015. godine
<i>Davalac sredstava</i>	Agencija za borbu protiv korupcije
<i>Korisnik sredstava</i>	Vojvođanska zelena inicijativa Novi Sad
<i>Period trajanja Projekta - po ugovoru</i>	Od 01. maja 2015. godine do 30. aprila 2016. godine
<i>Iznos namenskih sredstava od Agencije</i>	RSD 1.829.000,00
<i>Sufinansijer na Projektu</i>	TV Vojvodina Novi Sad
<i>Iznos namenskih sredstava od sufinansijera</i>	1.800.000,00
<i>Ukupna vrednost Projekta</i>	3.629.000,00

Opšti cilj projekta je doprineti razvoju i jačanju integriteta, odgovornosti i transparentnosti društvenih aktera činjenjem vidljivim uzorka korupcije, učesnika u korupciji i posledica korupcije na teritoriji Republike Srbije.

Specifični ciljevi:

- Povećati informisanost i unaprediti znanje organa javne vlasti, organizacija civilnog društva i građana o pravnom okviru, mehanizmima i merama za sprečavanje korupcije;
- Obezbediti učešće civilnog društva u borbi protiv korupcije i jačanju društvenog integriteta, snimanjem i emitovanjem dokumentarnog TV serijala „Zelena patrola na delu“ čineći probleme vidljivim;
- Pružiti podršku razvoju mehanizma odgovornosti i transparentnosti i jačanju integriteta društvenih aktera u borbi protiv korupcije;
- Ohrabrivanje, podizanje svesti i stimulisanja građana da se uključe u borbu protiv korupcije boravkom Zelene patrole na terenu, kao i promovisanje antikorupcijske kulture;
- Saradnja i podizanje opšte svesti o pravima i obavezama državnih organa, privrednih subjekata, civilnog društva i građana u odnosu na korupciju emitovanjem Dokumentarnog TV serijala „Zelena patrola na delu“;
- Obeshrabriti potencijalne zagađivače da obavljaju radne aktivnosti koje za posledicu imaju zagađenje i narušavanje kvaliteta života građana, kroz razotkrivanje lanca korupcije: inspekcije i donosioci odluka i menadžment zagađivača.

Ciljna grupa i kornici su: donosioci odluka, inspekcije, stručna javnost, mediji, građani i državni sektor.

2. Osnivanje i delatnost korisnika sredstava

<i>Datum osnivanja</i>	20.11.2002.
<i>Sedište i adresa</i>	Janka Čmelika 60/1 Novi Sad
<i>Matični broj</i>	08778566
<i>PIB</i>	102655928
<i>Lice ovlašćeno za zastupanja</i>	Ruža Helac
<i>Osnovna delatnost udruženja</i>	9499 - delatnost ostalih organizacija na bazi učlanjenja

**Projekat: Dokumentarni TV serijal "Zelena patrola na delu"
finansiran od strane Agencije za borbu protiv korupcije**

3. Namenska sredstva

U skladu sa Ugovorom o realizaciji Projekta, Agencija je prenela Korisniku bruto namenska sredstva u iznosu od RSD 1.829.000,00 i to:

Opis	Datum uplate	Iznos u RSD
Uplata 100% odobrenih sredstava.	13. maj 2015.	1.829.000,00
Ukupno preneti namenska sredstva		1.829.000,00

4. Tekući račun korišćen za realizaciju Projekta

U skladu sa Ugovorom o realizaciji Projekta, Korisnik sredstava je koristio poseban namenski tekući račun za sredstva dodeljena od Agencije. Tekući račun je otvoren kod banke – „Erste Bank“ ad Novi Sad pod brojem 340-11012714-85.

Navedeni tekući račun nije prethodno korišćen za svrhe drugog projekta. U momentu uplate na račun nije bilo sredstava.

Uplate i isplate realizovane preko posebnog tekućeg računa:

	RSD
Transakcije vezane za Projekat	
Primljene uplate od strane Ministarstva (Napomena 3)	1.829.000,00
Plaćanja vezana za troškove Projekta*	1.829.000,00
Preostali iznos u dinarima prema Finansijskom izveštaju	0,00
Saldo računa prema izvodu banke na dan 28.04.2016.	00,00

* Plaćanja vezana za troškove Projekta obuhvataju plaćanja sprovedena preko tekućeg računa, kao i gotovinske isplate.

5. Planirana i utrošena sredstva po budžetskim kategorijama

Redni broj	Naziv budžetske kategorije	Sredstva planirana Budžetom (Agencija + sufinansijer)	Utrošena sredstva Korisnik	Preostala sredstva Korisnik	Utrošena sredstva Revizor	Razlika
1	2	3	4	5 (3-4)	6	7 (4-6)
1.	Ljudski resursi	1.440.000,00	839.992,82	600.007,18	839.992,82	0,00
2.	Putni troškovi	1.320.000,00	720.160,96	599.839,04	720.160,96	0,00
3.	Marketing/ komunikacija	36.000,00	0,00	36.000,00	0,00	0,00
4.	Drugi troškovi	778.136,00	204.800,40	573.335,60	204.800,40	0,00
5.	Troškovi obavezne revizije	54.864,00	54.864,00	0,00	54.864,00	0,00
6.	Nepredviđeni troškovi	0,00	9.181,82	(9.181,82)	9.181,82	0,00
	Ukupno:	3.629.000,00	1.829.000,00	1.800.000,00	1.829.000,00	0,00

**Projekat: Dokumentarni TV serijal "Zelena patrola na delu"
finansiran od strane Agencije za borbu protiv korupcije**

Izmena u budžetu projekta je bilo. Iste su nastale tokom vremena trajanja projekta vezano za budžetsku kategoriju – Nepredviđeni troškovi.

Naime, Agencija za borbu protiv korupcije je odobrila 18. januara 2016. godine prenamu sredstava na projektu, iz razloga što prilikom pisanja budžeta projekta nisu bili predviđeni troškovi platnog prometa. Za ovu svrhu, odobrenim izmenama je opredeljeno 9.400,00 dinara, dok se za isti iznos umanjila budžetska stavka Publikacije, koja je prvobitno iznosila 71.256,00 dinara, a posle umanjenja 61.856,00 dinara.

6. Planirana i utrošena sredstva sa analitičkim pregledima po budžetskim linijama

Ukupan iznos troškova iskazan u Finansijskom izveštaju iznosi RSD 1.829.000,00. Vrste i iznosi troškova predviđeni budžetom, kao i troškovi nastali tokom realizacije Projekta su prikazani u tabeli i odnose se na sledeće vrste troškova:

Broj budžetske kategorije/linije	Naziv budžetske kategorije/linije	Ukupno odobrena sredstva (Agencija + sufinansijer)	Ukupno potrošena sredstva Korisnik	Preostali iznos Korisnik	Ukupno potrošeno u % Korisnik	Ukupno potrošena sredstva Revizor	Preostali iznos Revizor	Ukupno potrošeno u % Revizor
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1	Ljudski resursi							
1.1.	Koordinator	420.000,00	419.996,41	3,59	100,00	419.996,41	3,59	100,00
1.2.	Autor i urednik	420.000,00	419.996,41	3,59	100,00	419.996,41	3,59	100,00
1.3	Saradnici na projektu (snimatelj i montažer)	300.000,00		300.000,00	0,00		300.000,00	0,00
1.4	Saradnici na projektu (saradnik za centralnu Srbiju)	300.000,00		300.000,00	0,00		300.000,00	0,00
	LJUDSKI RESURSI UKUPNO	1.440.000,00	839.992,82	600.007,18	58,34	839.992,82	600.007,18	58,34
2	Putni troškovi							
2.1.	Troškovi prevoza	480.000,00	474.431,71	5.568,29	98,84	474.431,71	5.568,29	98,84
2.2.	Troškovi smeštaja	480.000,00	44.054,00	435.946,00	9,18	44.054,00	435.946,00	9,18
2.3	Troškovi ishrane	360.000,00	201.675,25	158.324,75	56,02	201.675,25	158.324,75	56,02
	PUTNI TROŠKOVI UKUPNO	1.320.000,00	720.160,96	599.839,04	54,56	720.160,96	599.839,04	54,56
3.	Marketing/komunikacija							
3.1	Komunikacijski troškovi	36.000,00	0,00	36.000,00	0,00	0,00	36.000,00	0,00
	MARKETING/KOMUNIKACIJA UKUPNO	36.000,00	0,00	36.000,00	0,00	0,00	36.000,00	0,00
4	Drugi troškovi							
4.1.	Računovodstvo	36.000,00	24.000,00	12.000,00	66,67	24.000,00	12.000,00	66,67
4.2.	Publikacije	71.256,00	61.920,00	9.336,00	86,90	61.920,00	9.336,00	86,90
4.3.	Troškovi uniforme za tim Zelene patrola na delu	80.000,00	32.000,40	47.999,60	40,00	32.000,40	47.999,60	40,00
4.4.	Zakup prostora	86.880,00	86.880,00	0,00	100,00	86.880,00	0,00	100,00
4.5	Oprema za snimanje i montažu	480.000,00	0,00	480.000,00	0,00	0,00	480.000,00	0,00
4.6	Kancelarijski troškovi	24.000,00	0,00	24.000,00	0,00	0,00	24.000,00	0,00

Projekat: Dokumentarni TV serijal "Zelena patrola na delu"
finansiran od strane Agencije za borbu protiv korupcije

Broj budžetske kategorije/linije	Naziv budžetske kategorije/linije	Ukupno odobrena sredstva (Agencija + sufinansijer)	Ukupno potrošena sredstva Korisnik	Preostali iznos Korisnik	Ukupno potrošeno u % Korisnik	Ukupno potrošena sredstva Revizor	Preostali iznos Revizor	Ukupno potrošeno u % Revizor
	DRUGI TROŠKOVI UKUPNO	778.136,00	204.800,40	573.335,60	26,32	204.800,40	573.335,60	26,32
5.	Troškovi obavezne revizije							
5.1.	Troškovi revizije projekta	54.864,00	54.864,00	0,00	100,00	54.864,00	0,00	100,00
	TROŠKOVI REVIZIJE UKUPNO	54.864,00	54.864,00	0,00	100,00	54.864,00	0,00	100,00
	Nepredviđeni troškovi							
	Troškovi platnog prometa		9.181,82	(9.181,82)	0,00	9.181,82	(9.181,82)	0,00
	UKUPNI troškovi projekta	3.629.000,00	1.829.000,00	1.800.000,00	50,40	1.829.000,00	1.800.000,00	50,40

7. Nalaz

- Korisnik je za realizaciju Projekta utrošio ukupno RSD 1.829.000,00 što je obezbeđeno iz sredstava bužeta Agencije;
- Kao što je navedeno u tački 5 Izveštaja, tokom vremena trajanja projekta došlo je do izmena u pogledu nepredviđenih troškova, što je odobreno od strane Agencije. Naime, kao nepredviđeni troškovi iskazani su troškovi platnog prometa na ime kojih je naknadnim odobrenjem Agencije opredeljeno 9.400,00 dinara. Za isti iznos je smanjena budžetska stavka Publikacije;
- Skrećemo pažnju da smo na osnovu dobijene dokumentacije od strane Korisnika, utvrdili da budžetom projekta nisu odvojeno opredeljeni troškovi koji se po datim budžetskim linijama finansiraju iz sredstava agancije, a koji iz sredstava sufinansijera. Zato nismo bili u mogućnosti da utvrdimo razliku između odobrenih sredstava od strane Agencije i utroška tih istih sredstava od strane korisnika, a po svakoj budžetskoj liniji.

Zbog navedenog tački 6, kolona 3 dat je prikaz ukupno odobrenih sredstava od Agencije i sufinansijera, te shodno tome u koloni 5 i 8 data je razlika između ukupno odobrenih sredstav Agencije i sufinansijera i utrošenih sredstva od strane korisnika, a dobijenih od Agencije.

8. Osnov za izradu Finansijskog izveštaja

Finansijski izveštaj je pripremljen na gotovinskoj osnovi, odnosno prihodi i rashodi Projekta se priznaju u trenutku naplate, odnosno plaćanja (načelo naplaćene realizacije).